



Dolju-n buccate

2014 - 2018

Laura Pumnea

Cătălin Petrișor

Laura Pumnea
Cătălin Petrișor



DOLJU-N BUcate 2014 - 2019

Album realizat de Centrul Județean pentru Conservarea
și Promovarea Culturii Tradiționale Dolj cu sprijinul
Consiliului Județean Dolj

Craiova
2019

**Foto: Cătălin Petrișor, Diana Ciucă, Laura Pumnea,
Marian Nicolae, Andreea Melinescu, Tibi Bologh
Corectură: Diana Ciucă
D.T.P.: Cătălin Petrișor**

**Mulțumim tuturor celor care s-au implicat, alături de
echipa C.J.C.P.C.T. Dolj, în toți acești ani în realizarea
evenimentelor „Dolju-n bucate“ și pentru frumoasa
promovare a identității locale!**

Laura Pumnea
Cătălin Petrișor

DOBUL-BUCATE 2014 - 2019



Portret de proiect

„Dolju-n bucate“ este un proiect al Centrului Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Dolj, pe care l-am inițiat în anul 2014, având ca motivație promovarea satului doljean ca întreg, cu particularitățile (de port, limbaj, meșteșug etc.), istoria, tradițiile, obiceiurile, mărturisite toate acestea în jurul meselor cu bucate care completează susținut dimensiunea tradițională a acestui județ. Proiectul este o călătorie prin viața satului tradițional doljean, ilustrată prin diversitate culinară și poveștile protagoniștilor care refac tabloul reunirii familiei țaranului autentic în jurul mesei, la care fiecare își spune bucuriile sau necazurile, își face planuri.

Evenimentele organizate sub genericul „Dolju-n bucate“ constituie un bun prilej pentru a stabili o trainică legătură culturală între comunitățile rurale și o ocazie extraordinară de a pune în valoare bucătăria tradițională a județului Dolj, născută din sărăcia și lipsurile bunilor și străbunilor noștri, dar atât de diversă și de gustoasă, încât își merită locul în galeria bucatelor care întregesc tabloul culinar tradițional românesc.

*Proiectul a fost demarat alături de localitatea Dăbuleni, care a facilitat realizarea unei filmări într-o bucătărie păstrată ca acum aproape 100 de ani, cu protagoniste vârstnice care au povestit și gătit la vatră. De asemenea, fotografiile făcute la acel moment au constituit și prima expoziție „**La vatra cu bucate ca-n povești**“.*

Participarea la eveniment se face benevol din partea comunității și presupune implicarea unui număr cât mai mare de localnici, care să aibă o contribuție personală cât mai mică, să nu perceapă această implicare ca o povară ci ca pe o contribuție minimă necesară în efortul comunității de a-și pune în valoare identitatea, specificul, frumusețea.

Pentru repunerea în valoare și conservarea identității locale, deja unele comunități au decis să își organizeze unul sau mai multe momente „Dolju-n bucate“, și au ales ca o dată pe an să se alătore instituției noastre pentru promovarea la Craiova a satului tradițional doljean și prin intermediul bucătăriei tradiționale.

Laura Pumnea, referent C.J.C.P.C.T. Dolj

La vatra cu bucate ca-n povești - Dăbuleni 2014,
eveniment organizat cu sprijinul doamnei Maria Mihăilică



Acasă la Victoria Ghera în Dăbuleni
Mariana Stănică, Mărioara Șotorog, Victoria Ghera

foto: Marian Nicolae

COMUNICAT

Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Dolj prezintă vineri, 21 noiembrie 2014, ora 13:00, ediția pilot a proiectului „Dolju-n bucate”.

Evenimentul aduce în Galeriile “Cromatic” din cadrul instituției o secvență din Doljul tradițional, prin expoziție foto, proiecție de film și degustare de bucate de post pregătite ca odinioară de bunicețe din Dăbuleni. Ochiul privitorului va descoperi cu drag și o machetă de casă de la țară, realizată împreună cu studente ale Facultății de Litere din Craiova și cu Lila Gima, muzeograf la Secția de Științele Naturii a Muzeului Olteniei.

Startul acestei ediții a proiectului „Dolju-n bucate” a fost luat de Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Dolj alături de Primăria orașului Dăbuleni care ne-a poștit la șezătoarea pe care o aducem în context urban prin film, fotografii, bucate tradiționale. Și, cum era odată-n sat, aflăm chiar de la Mariana Stănică, una dintre bătrânele de la șezătoare.

Evenimentul este organizat de Consiliul Județean Dolj, Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Dolj, cu sprijinul Primăriei orașului Dăbuleni, Muzeului Olteniei, Alto Media și Facultății de Litere Craiova, sub egida Asociației „Craiova Capitală Culturală Europeană 2021”.

CONSILIUL JUDEȚEAN DOLJ
 CENTRUL JUDEȚEAN PENTRU CONSERVAREA ȘI
 PROMOVAREA CULTURII TRADIȚIONALE DOLJ



Cu sprijinul
 Primăriei orașului Dăbuleni, Muzeului Olteniei,
 Alto Media și Facultății de Litere Craiova

Vă invită
 să cunoașteți

DOLJU-N BUCATE

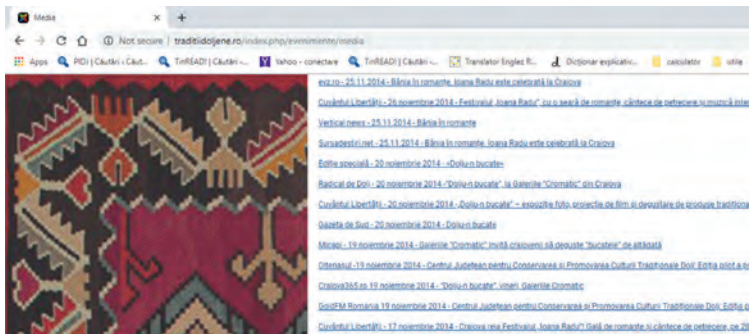
Partea I



vineri, 21 noiembrie 2014, ora 13⁰⁰

GALERIILE „CROMATIC”

STR. ALEXANDRU MACEDONSKI, NR. 28, CRAIOVA.



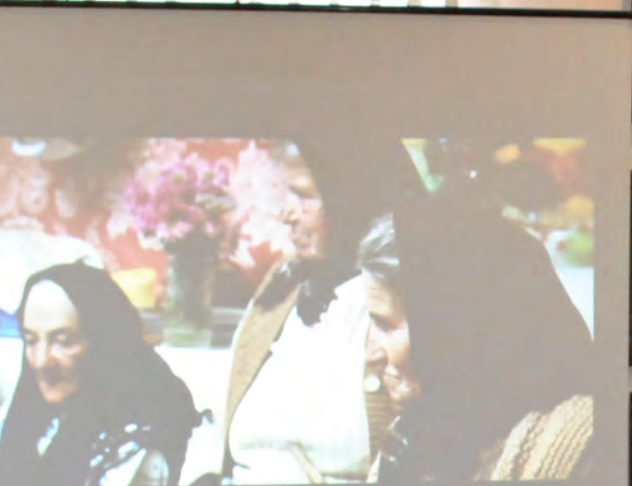
primii pași



Galeriile „Cromatic“
21 noiembrie 2014
Expoziție foto „La vatra cu
bucate ca-n povești“
Bucate de la Dăbuleni și
Bârca



**foto: stânga Ștefania Loredana Șopârlă
Anca Florea
Foto: Cătălin Petrișor**



Proiecție film „Dăbuleniu-n bucate povestite“ 2014

Realizat de Alto Media

(de la stânga la dreapta)

Mariana Stănică – localnică Dăbuleni, Amelia Etegan – manager

C.J.C.P.C.T. Dolj, Maria Mihăilică, Mirela Marinescu – redactor GDS

Foto: Cătălin Petrișor



Elena Claudia Constantin
Studentă în 2014 la Facultatea de Litere -
Universitatea din Craiova
Foto: Cătălin Petrișor





Preparate tradiționale Dăbuleni

Eveniment - Straie populare în miniatură, marca
Mihaela Tomescu de la Giurgiuța
și Dolju-n bucate de la Bârca, în Galeriile
„Cromatic”, 19 februarie 2015





Ceata de călușari de la Giurgîța alături de Letiția Lungu (foto stânga) – rapsod popular – Giurgîța, Amelia Etegan – manager C.J.C.P.C.T. Dolj, Mihaela Tomescu – director Casa de Cultură Giurgîța, Antipa Croitoru - C.J.C.P.C.T. Dolj



Foto: Laura Pumnea

Dolju-n bucate în holul central al Universității din
Craiova, 28 aprilie 2015



Evenimentul a fost realizat cu sprijinul Primăriei și Consiliului Local Dăbuleni, Grupului de inițiativă locală Bârca, Primăriei și Căminului Cultural Giurgița, Căminului Cultural Pielești, Primăriei Calafat și Bibliotecii Municipale – Filiala Calafat, Muzeului Olteniei, Alto Media, soliștilor Andreea Truică și Liviu Olteanu (laureat al Festivalului Național „Maria Tănase“), ambii studenți ai Facultății de Litere. Evenimentul „Dolju-n bucate“ a implicat și de această dată îndeosebi comunitatea locală, cetățenii cu drag de autentic și dor de satul tradițional fiind primii susținători ai proiectului.



stânga: Camelia Baniță, mijloc: Claudia Elena Constantin, dreapta: Narcis Trăistaru

foto: Tibi Bologh





Mărioara Șotorog
Narcis Trăistaru
Foto: Cătălin Petrișor





Foto centru jos Liviu
Olteanu – interpret de
muzică populară
Andreea Truică – interpretă
de muzică populară
Foto: Cătălin Petrișor



Camelia Bănică, Corina Matei, Narcis Trăistaru, Roxana Bobină (Țășteș), Irina Matei, Claudia Elena Constantin



foto:
Tibi Bologh

"DOLJU-N BUCATE" DE LA GIURGIȚA

"DOLJU-N BUCATE" DE LA GIURGIȚA
Mâncare de



Mulțumim mass-media pentru promovarea
evenimentului.

Eveniment - „Craiova Multicultural Day”, ediția a III-a, 30 ianuarie 2016, organizat de Asociația Interculturală Româno-Coreeană (AIRC), Asociația Global Help prin Centrul de Informare pentru Străini Craiova (CIS) și Universitatea din Craiova – prin Departamentul de Relații Internaționale, în colaborare cu Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Dolj.



Aneta Turcu – Pielești, Georgeta Rădulescu – Craiova, Luiza Turcu, Marinela Paciurea – director Casa de Cultură Pielești, Amelia Etegan – manager C.J.C.P.C.T. Dolj, Liviu Olteanu – interpret de muzică populară, foto: Laura Pumnea





Ioana Gurgui și Ion Ploscaru (Bisturel) pe scena Festivalului „Rapsozi olteni“ 1994, foto arhiva C.J.C.P.C.T. Dolj

La împlinirea a 100 de ani de la nașterea rapsodului popular Ioana Gurgui, Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Dolj, în colaborare cu Grupul de Inițiativă „Casa Bercenilor“ din comuna Bârca, au organizat vineri, 19 februarie 2016, o manifestare omagială în Galeriile „Cromatic“, care a inclus o videoproiecție din cadrul Festivalului „Rapsozi olteni“ la care rapsodul popular Ioana Gurgui a participat în anul 1994, expoziția culinară „Dolju-n bucate“ – cu preparate tradiționale pregătite de gospodăria Dana și Gabi Mateescu din Bârca, o expoziție de pictură cu lucrări realizate de elevii membri ai Cercului „Ghiță Mitrăchiță“, coordonat de Marina Cârjan și Mihaela Vârtosu, și un moment artistic susținut de soliștii de muzică populară Maria Gavrilescu (Bârca), Letiția Lungu și Andrei Manea (Giurgița) și de instrumentistul Dani Segărceanu (Giurgița).



Dana Mateescu - comuna Bârca





Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Dolj, Primăria, Consiliul Local și Căminul Cultural Pielești au organizat miercuri, 30 martie 2016, ora 12:00, evenimentul „Dolju-n bucate”, la Muzeul Satului din Pielești. Alături de gazde au venit cu preparate tradiționale și localitățile Dăbuleni, Calafat, Ghidici, Urzicuța.



Marinela Paciurea – director Casa de Cultură Pielești, în mijlocul copiilor
foto: Cătălin Petrișor





DOLJAN BUCATE DE LA GHIOCI

DOLJAN BUCATE DE LA GHIOCI
PR...



Expoziție foto - documentară „Satul doljean
- ieri și azi” Brădești - Urzicuța, în cadrul
proiectului „Tradiția și creația populară în
satul românesc contemporan - Zona etnografică
Dolj”, 12 aprilie 2016



Petre Petrean – bibliotecar Urzicuța
Ana Irimia, Iulia Stoenescu (dreapta)
Ana Țenea (mijloc)
Foto: Laura Pumnea







Primăria, Consiliul Local și Biblioteca Municipală – filiala Calafat, împreună cu Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Dolj au organizat joi, 5 mai 2016, ora 12:00, evenimentul „Dolju-n bucate” la Calafat, în contextul inaugurării Muzeului Țărănesc. Expoziția culinară a fost deschisă la sediul Bibliotecii Municipale – filiala Calafat și a făcut parte din manifestările prilejuite de sărbătoarea „Zilele Municipiului Calafat” – ediția a XXV-a. Alături de Calafat, la „Dolju-n bucate” au participat cu preparate tradiționale localitățile: Pielești, Ghidici, Maglavit, Forumul de prietenie Româno - Macedonean - sucursala Băilești, precum și Asociația Vlahilor din Bulgaria, Casa de Cultură „Amza Pellea” Băilești și A.T.R.ECO.







Georgeta Tudor din Ciupercenii Noi, alături de membri ai Ansamblului „Rozele Calafatului“





Expoziție foto - documentară „Satul doljean - ieri și azi”, Izvoare - Coțofenii din Dos, în cadrul proiectului „Tradiția și creația populară în satul românesc contemporan - Zona etnografică Dolj”, 2 iunie 2016





de la stânga – Ioana Găluț,
Zoia Predoi – Izvoare, Cosmin
Octavian Dinuț, Lucia Cocârlă
Foto: Laura Pumnea

Moment gastronomic "Dolju-n bucate" de la Bârca în cadrul Zilelor comunei, eveniment organizat de Primăria și Consiliul Local Bârca, împreună cu Casa de Cultură „Adrian Păunescu”, Liceul Teoretic „Adrian Păunescu”, Parohia Bârca și Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Dolj, miercuri, 26 octombrie 2016.





Moment „Dolju-n bucate” în cadrul Festivalului -
concurs județean „Cânt și Joc pe Valea Desnățuiului”,
comuna Bârca, 18 aprilie 2017



persoanele de pe pagina ur-
mătoare - de la stânga: Dana
Mateescu, Monica Babolea, Ni-
neta Căldăraru, Mihaela Vărtosu,
Liliana Stoian, Florentina Popa
Foto: Laura Pumnea





Ștefania Paris, Camelia Urtilă, com. Bârca, foto: Laura Pumnea







Dolju-n bucate
la Cernătești,
25 aprilie
2017





**Acasă la familia Onescu
Constantin Onescu (nea Gelu), Paulina Onescu (Săvița), Ionescu Maria
Foto: Laura Pumnea**





Consiliul Județean Dolj și Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Dolj au organizat luni, 15 mai 2017, evenimentul „Dolju-n bucate“, în colaborare cu Universitatea din Craiova, la Casa Universitarilor, între orele 11:30 – 13:30, cu sprijinul Facultăților de Litere și Horticultură, comunităților rurale: Bârca, Dăbuleni, Calafat, Ghidici, Izvoare, Giurgîța, Grecești; Forumului de Prietenie Româno - Macedonean din Băilești și Asociației Vlahilor din Bulgaria.



Violeta Ciuciuc, Dăbuleni



foto: Andreea Melinescu



foto:
Andreea Melinescu



foto: Andreea Melinescu





PLĂCINTĂ CU
BRÂNZĂ, CEAPĂ
VERDE ȘI MĂRAR



Maria și Mihaela Olteanu
Grecești





Letiția Lungu - rapsod popular Giurgița



Membri ai Ansamblului „Hora Desnațuiului“ Bârca

Festivalul „Roadele Toamnei”, Calafat, 7 octombrie 2017









„Sărbătoarea Zaibărului și a Prazului” Băilești, 22
octombrie 2017



Marinela Carăuleanu, Viorica Pena – Calafat
Foto: Diana Ciucă



Primăria
IZVOARE



Comuna Izvoare
Ioana Găluț, Viorica Cocârlă, Zoia Predoi, Lucia Cocârlă



Secvență Dolju-n bucate în cadrul Alaiului Datinilor,
organizat de C.J.C.P.T. Dolj la Teatrul pentru tineret
și copii Colibri, 18 decembrie 2017







Ziua Olteniei,
Teatrul Național
„Marin Sorescu”,
21 martie 2018



**„DOLJU-N BUCATE“
DE LA GIURGIȚA**

**PUI COPT
ÎN PÂINE-N ȚEST**





„DOLJU-N BUCATE” DE LA GOGOȘU,
județul Dolj



Consiliul Județean Dolj și Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Dolj au organizat evenimentul „Dolju-n bucate“, în parteneriat cu Universitatea din Craiova, cu sprijinul voluntarilor din localitățile Bârca, Dăbuleni, Calafat, Urzicuța, Izvoare, Grecești – Cernătești, Plenița, Mischii, Bratovoiești, din asociațiile studențești de la Facultățile de Litere și Horticultură, din Asociația Studenților Basarabeni din Craiova, precum și de la Colegiul Tehnic de Industrie Alimentară, marți, 15 mai 2018, ora 12:00, la Casa Universitarilor.



foto: Tibi Bologh





foto:
Andreea Melinescu

2023.10.12. ora 14:00
București
Mănușel

2023.10.12. ora 14:00
București
Mănușel



foto:
Andreea Melinescu

DOLJU-M BUCARE
Brânză de capre

DOLJU-M BUCARE
*Măchii
Fabric*



**CENTRUL JUDEȚEAN PENTRU
CONSERVAREA ȘI PROMOVAREA
CULTURII TRADIȚIONALE DOLJ**

DOLJ - N BUCATE
Honesti - Botezalu
Elena Feraru
Vârșari

DOLJ - N BUCATE
Soups - Stews
Cabbage sauerkraut

DOLJ - N BUCATE
Soups - Boly
Carotof, Făronesti



COLIJA - BUON
Lovoche - bol
Pui - puișit la glivici

COLIJA - BUON
Lovoche - bol
Pui - în sarochute

foto:
Andreea Melinescu



Marga Chiurtu, coregraf Ansamblul „Hora Desnățuiului” Bârca, alături de o parte din membrii ansamblului

„Din dragoste pentru lemn“ -
Rodica și Viorel Dîlganu
„Covorul Oltenesc“ - Anca
Lozan Dumitrescu





„DOLJU-N BUCATE” DE LA BRATOVOESTI,
județul Dolj

Loredana Dîrman, Bratovoiești







Aurică Voinescu - Taraful din Grecești
Liviu Olteanu - interpret de muzică populară



Le lăsarăm la uscat și sărbătorim chiar în buza unei bătrâne vetre, una din foarte puținele vii și în folosință, în miros de pâine proaspăt frământată și pe jar coaptă, cu

lutiță din roșii coapte, cu mujdei de usturoi cu pui de sub țest, cu mămăligă și brânză, cu-n gât de vișinată și-un vin de astă toamnă. Se-ntoarse țestul la vatră și-n Afumați, și-n Bourenii!



Consiliul Județean Dolj, Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Dolj și Primăria și Consiliul Local Afumați vă invită sâmbătă, 8 septembrie 2018, de la ora 15:30, la Ziua comunei, celebrată în zi sfântă, Nașterea Maicii Domnului sau Sfânta Maria Mică.

Pofta de joc și voie bună vine sâmbătă la Afumați cu o masă tradițională sub genericul „Dolju-n bucate“, la pregătirea căreia vor participa gospodine din comuna gazdă, dar și din localitățile Urzicuța, Carpen și Bârca. Pentru prima dată după aproape 20 de ani, țestul tradițional va fi repus în valoare de comunitatea locală, atât prin proiecția filmului „Întoarcerea țestului la vatră“, realizat de Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Dolj cu sprijinul Primăriei Afumați, cât și prin folosirea lui pentru coacerea pâinii (azima mânjită cu roșii).





Cristina Trală - bibliotecar com. Carpen







Roadele Toamnei Calafat, 28 septembrie 2018



Marinela Carauleanu – coordonator Ansamblul „Rozele Calafatului” și elevii clasei a II-a C de la Școala Gimnazială „Constantin Gerota” Calafat
foto: Cătălin Petrișor



Sărbătoarea Zaibărului și a Prazului, Băilești, 21 octombrie
2018







A.M.R.

Д
Р
У
Ш

Asociația
Macedonenilor
din
România





